

PORTADA

**Equilibrio entre 'online' y tradicional**

Según Javier Rivera el futuro traerá equilibrio entre agencias 'online' y tradicionales, ya que cada una tiene su hueco en el mercado.



\_ Viajes de empresa

# 29

## Profesional

Your technology partner

**30 Nuevo acuerdo con Iberia y Air Europa**

Desde Iberia y Air Europa explican las ventajas de un acuerdo que pone todo su contenido a disposición de las agencias a través de Amadeus.

**36 Amadeus en Fitur 2008**

Unos 600 profesionales del sector visitaron el stand de Amadeus para conocer las novedades de 2008: Amadeus All Fares y Amadeus Net Access Premium.

**38 Avance de los resultados de 2007**

Amadeus España incrementó el pasado año un 7,2% el número de reservas, hasta alcanzar los 38 millones. Unas 9.127 agencias españolas están conectadas a Amadeus.

**SAVIA**

**Director General**  
Paul de Villiers

**Redactora Jefe**  
Natalia Huidobro

**Realiza:** Te-Corp  
Taller de Ediciones Corporativas

**Publicidad y Redacción:** Te-Corp  
C/Juan Ignacio Luca de Tena 6 4ª Planta.  
28027 MADRID  
Tel.: 914 564 730

**Fotomecánica**  
Gamacolor

**Imprime:** Rotedic

**Depósito Legal**  
M-33521-1989

**Publicación controlada por**

La revista SAVIA es una publicación de Amadeus España. La empresa no se identifica necesariamente con el contenido de los artículos ni con las opiniones de sus colaboradores. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin la autorización previa de la empresa editora.



\_ Desestacionalización



\_ Turismo polar

**04**

**EDITORIAL**

\_ Las aguas vuelven a su cauce.  
Paul de Villiers.

**06**

**Livingstone**

\_ Los países emergentes impulsan el crecimiento del turismo mundial.

**10**

**la entrevista**

\_ José Rivera

El director general de Rumbo explica sus líneas de estrategia para 2008.

**14**

**ECONOMÍA**

**'Business travel'**

Fusiones en un sector que mueve 4.000 millones de euros anuales en España.

**\_ Varig, un gigante reinventado**

Renace la aerolínea brasileña.

**\_ Los derechos del viajero**

Mecanismos de reclamación.

**41**

**GESTIÓN**

**\_ Aprendices de la excelencia**

Claves de la reforma de la formación profesional en Hostelería y Turismo.

**44**

**INFORME ESPECIAL**

**\_ Desestacionalización del turismo.**

Administración y empresariado unen fuerzas para vender todo el año.

**48**

**SOCIEDAD DEL TURISMO**

**\_ España, un destino con sabor**

La gastronomía española, un reclamo más para los turistas.

**\_ La atracción de los Polos**

Los rincones helados del planeta se convierten en un destino turístico en alza.

**56**

**NOTE BOOK**

**\_ Viaje al centro de la Tierra.**

El turismo de volcanes atrae a un nuevo tipo de viajeros a Indonesia y Filipinas.

**\_ La gran noria china**

Beijing inaugurará en 2009 el mayor mirador giratorio del mundo.

**64**

**firma invitada**

**\_ Eugenio Magnani**

El director general del ENIT analiza la evolución del turismo español hacia Italia.

**66**

**el personaje**

**\_ Marilyn Carlson**

La presidenta de Carlson Companies deja su cargo ejecutivo.